

# Actualización de firmware

**IMPORTANTE:** Una interrupción de energía durante el proceso de actualización puede dañar el sistema de firmware. Si el equipo se apaga durante la actualización del firmware, puede causar daños irreparables en el equipo.

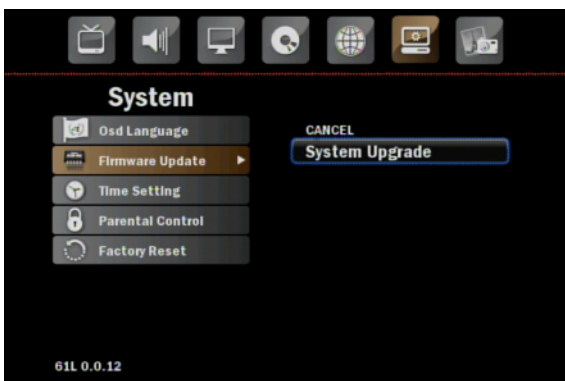
- Otras funciones no se activará mientras se lleva a cabo actualización de firmware
- La actualización del firmware tarda entre 3 ~ 5 minutos.

## 1 Actualización del firmware desde USB

1. Copie la última actualización del firmware en el directorio raíz de su unidad USB
2. Conecte el USB al puerto USB Host.
3. Enchufe el adaptador a una toma de corriente mientras que el botón de encendido está pulsado. Sin soltar hasta que vea el logotipo en la pantalla.
4. La actualización del firmware se está realizando.
5. Cuando la actualización del firmware se haya completado, el lamm NTR63L se apaga automáticamente y de nuevo se enciende.

## 2 Actualización del firmware desde menú de configuración

1. Guardar el último firmware de la unidad USB y luego conectarlo al puerto USB Host
2. Enchufe el adaptador a una toma de corriente y después enciende la unidad.
3. Vaya a "Ajustes (SETUP)" y luego seleccione la opción "Sistema (System)"
4. Seleccione Actualización del firmware y presiona "Actualizar Sistema (System Upgrade)"



5. La unidad se apaga y se enciende automáticamente. La actualización del firmware se encuentra en el progreso.
6. Cuando la actualización del firmware se haya completado, el lamm NTR63L se apaga automáticamente y se enciende de nuevo.

Seleccione "**Factory Reset** (valores de fábrica)" para restablecer todos los elementos de ajuste a los valores de fábrica.

# Firmware Update

In order to maintain proper performance of the product, it is essential to have the most up-to-date software.

**Important** : Make sure AC power adapter remains connected during the firmware update. A power disruption during the update process can corrupt the system firmware. If the power is off during firmware update, fatal damage may be caused to the product.

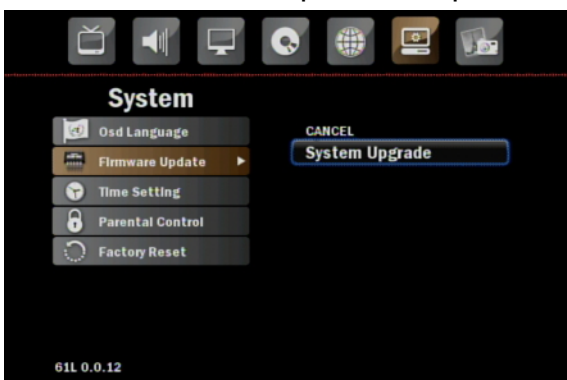
- Other functions will not activate while firmware update takes place
- It may take 3 ~ 5 minutes to update firmware.

## 1 Updating firmware from USB drive

- Copy the latest firmware on root directory of your USB drive
- Connect USB drive into the USB host port.
- Plug the adapter into a power outlet while the **power** button is held down. The **power** button should be held down until booting logo is on the display.
- The firmware update is in the progress.
- When the firmware update is complete, the product is automatically powered off and on again.

## 2 Updating firmware from Setup

- Save the latest firmware on the USB drive and then connect it into the USB host port.
- Plug the adapter into a power outlet and then turn on the power.
- Go to “SETUP” and then select System option
- Select Firmware Update and press “**System Upgrade**”



⑤ The product is automatically powered off and on. The firmware update is in the progress.

⑥ When the firmware update is complete, the product is automatically powered off and on again.

Select “**Factory Rest**” to reset all adjustment items to the factory preset values.

# Novedades Firmware

## **23.09.2009 Iamm NTR63 Firmware Version 1.41**

- 1-. Corregidos los problemas de conectividad FTP
- 2-. Al realizar la programación temporizada con el NTR63L no funciona cuando está en modo de espera: corregido

- 1-. *Corrects FTP issue*
- 2-. *When performing the NTR63L scheduled programming does not work when is stand by: corrected*